



Gobierno del Estado de Yucatán
Secretaría de Educación
Universidad Pedagógica Nacional
Unidad 31-A



“LA IMPORTANCIA DEL LENGUAJE COMO OBJETO
DE CONOCIMIENTO”



Rosa María de Guadalupe/Espadas Ceballos

PROPUESTA PEDAGOGICA PRESENTADA
PARA OBTENER EL TITULO DE
LICENCIADA EN EDUCACION PRIMARIA

MERIDA, YUCATAN, MEXICO.
SEPTIEMBRE DE 1993



DICTAMEN DEL TRABAJO PARA TITULACION

Mérida, Yuc., 17 de septiembre de 19 93.

C. PROFR. (A). ROSA MARIA DE GUADALUPE ESPADAS CEBALLOS.
P R E S E N T E.

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Titulación de esta Unidad
y como resultado del análisis realizado a su trabajo intitulado:

"LA IMPORTANCIA DEL LENGUAJE COMO OBJETO
DE CONOCIMIENTO"

opción TESIS (INVEST. DOCUMENTAL) a propuesta del asesor C. Profr.(a)
José Laureano Novelo Montalvo manifiesto a usted que reúne los re
quisitos académicos establecidos al respecto por la Institución.

Por lo anterior, se dictamina favorablemente su trabajo y se le autori-
za a presentar su examen profesional.

ATENTAMENTE


PROFR. ENRIQUE YANUARIO D. G. ORTIZ ALONZO.
PRESIDENTE DE LA COMISION DE TITULACION



S. E. P.
UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL
UNIDAD MERIDA
MÉRIDA

TABLA DE CONTENIDOS

PAGINAS.

INTRODUCCION.

CAPITULO I ----- 6

PENSAMIENTO, LENGUAJE Y REALIDAD

1.- Teorías sobre el origen del lenguaje.

2.- Relación del lenguaje, pensamiento, realidad.- - 12

3.- El lenguaje como medio de comunicación. - - - - 19

CAPITULO II - - - - - 23

LA GRAMATICA Y LA ENSEÑANZA DE LA LENGUA.

1.- Gramática Normativa. - - - - -

2.- Gramática Descriptiva. - - - - - 25

3.- Gramática Generativa. - - - - - 26

A) Gramaticalidad. - - - - - 31

B) Competencia y Desempeño. - - - - - 34

C) Estructuras Profundas y Superficial. - - - - - 35

D) Mecanismos Finitos. - - - - - 38

CAPITULO III - - - - - 44

LA PSICOLINGUISTICA

1.- Concepto..

2.- Problemática. - - - - - 45

3.- Campo de estudio. - - - - - 47

CAPITULO IV	-----	52
DESARROLLO DEL LENGUAJE EN EL NIÑO		
1.-	Período de desarrollo del lenguaje en el niño.	
	A) Período Prelingüístico.	
	B) Período del desarrollo lingüístico.	----- 54
2.-	Lenguaje Egocéntrico.	----- 58
CONCLUSIONES.	-----	62
BIBLIOGRAFIA.	-----	65
GLOSARIO.	-----	68

INTRODUCCION

El lenguaje ha sido objeto de múltiples estudios, a los teóricos siempre les ha preocupado su origen y evolución en el hombre como el papel que desempeña tanto para la comunicación como para otras formas de expresión del ser humano; por eso surgieron diferentes ciencias que nos llevan a su estudio, entre ellas tenemos la lingüística, la psicolingüística, la sociallingüística y demás.

La propia escuela ha hecho objeto de estudio tan importante área del conocimiento a través de todos los niveles de formación por las que atraviesa el alumno. El nivel primario no es excluyente, en el área de Español se abordan los conceptos que sobre el lenguaje debe de conocer y llegar a dominar el alumno. En ella se aborda la lecto escritura y los aspectos gramaticales que conllevan a su acrecentamiento y aplicación.

Los actuales enfoques que abordan el estudio del lenguaje enfatizan la importancia, que tiene su forma de abordaje ya no a través de gramáticas normativas sino a través de un aprendizaje natural y de acuerdo al nivel de desarrollo de los educandos; convirtiendo al lenguaje como fuente de comunicación y apropiación de conocimientos.

Por tales motivos es indispensable que todo docente conozca la importancia que tiene el conocimiento y evolución del len

guaje en el niño, para que pueda abordar el proceso de enseñanza de la misma y pueda facilitar y mejorar su aprendizaje en los niños. El docente de hoy, el que describe la modernización educativa, es aquel que conoce las teorías que abordan el estudio del lenguaje, cuales son esas etapas que el niño reconoce para su adquisición y cuál es la gramática que debemos de abordar para poder hacer que la comprendan, pero no nada más es su conocimiento sino que además debe de estar continuamente aplicándolas facilitando el aprendizaje de los alumnos.

Esta aplicación conlleva una serie de estrategias didácticas que solamente un docente conocedor de este campo pueda diseñar y mejorar su calidad profesional.

En estas líneas sustento la importancia que tiene el estar bien documentado acerca del lenguaje y la importancia que tiene el abordarlo como objeto de conocimiento y es aquí donde radica el porqué cuando no es abordado como tal, se fracasa en su enseñanza al quedar innoperantes muchas de las teorías que lo fundamentaban. Por eso el propósito de este trabajo va encaminado a proporcionar los elementos teóricos que nos ayudan a reflexionar acerca del proceso de los elementos comprendidos en la enseñanza en la mejor forma de facilitar el abordaje y acrecentamiento del lenguaje mismo en la escuela.

Para alcanzar este propósito este trabajo queda estructurado en cuatro capítulos. En el primero se plantea diferentes

teorías que se han planteado para explicar el origen del lenguaje como también se aborda el problema que se da entre lenguaje y pensamiento y por último se expone el papel que tiene como instrumento de comunicación. En este capítulo queda de manifiesto que ni los teóricos se han puesto de acuerdo en el origen que tiene el lenguaje pero sí todos están concientes en la función comunicativa tan importante que tiene.

En el segundo capítulo se abordan las diferentes gramáticas con que se han abordado la enseñanza del lenguaje, quedando explicitado como los enfoques normativos y descriptivos de la lengua ya no son operantes. Se plantea una gramática joven que es tomada como base de una nueva ciencia la psicolingüística; esta gramática plantea nuevos enfoques que hacen más funcional el abordaje del lenguaje, su nombre es: Gramática Generativa.

La psicolingüística que surge con base en los estudios psicológicos acerca de la adquisición del lenguaje y con base en la gramática generativa, es enfocada en el tercer capítulo en donde se plantea su concepto, su problemática y su campo de estudio.

Para terminar el desarrollo de la temática abordada en el trabajo se desarrolla en el cuarto capítulo, con base en los estudios psicolingüísticos los períodos de desarrollo del lenguaje en el niño: el prelingüístico y el lingüístico, para terminar con el lenguaje egocéntrico.

Muchas veces cuando el docente no es conocedor de estos conocimientos, no aborda adecuadamente la enseñanza del lenguaje de tal forma que en lugar de ayudar a acrecentarlo en el educando, hace de éste un ser que no sabe emplearlo para expresarse -- ni para comunicarse adecuadamente con sus semejantes. Por eso termino esta pequeña introducción con una invitación a todos -- los compañeros que comparten la docencia, documentarse y cono-- cer los nuevos enfoques del lenguaje que proporciona la modernización educativa y traten de mejorar día a día su práctica do-- cente.

Para llevar a cabo esta investigación documental se puso -- en práctica la metodología que propone el Manual de Técnicas de Investigación Documental que se ve en la Asignatura de Redac-- ción e Investigación Documental I de la Licenciatura en Educa-- ción Básica Plan 79.

Dicha metodología consta de 5 pasos: la elección del tema, el plan de trabajo, la recopilación de material, organización -- y análisis y redacción y presentación. Cada uno de estos pasos requirió un esfuerzo específico desde la elección del tema, que es la parte determinante para poder trabajar, conlleva una pro-- blematización hasta llegar al planteamiento que uno desea desa-- rrollar. Para fines de este trabajo se llegó a plantear "La importancia del lenguaje como objeto de Conocimiento" por que -- aunque parece obvio su Enseñanza Aprendizaje resulta en la práctica no tan obvio y es aquí donde el docente presenta problemas para abordarlo.

Los resultados de esta investigación documental son de --
acuerdo a la importancia que se le da a la asignatura de espa--
ñol en su enfoque comunicativo que proponen el Plan y Programa
de Educación Primaria 93-94, sus resultados dan pie para futu--
ras investigaciones de campo que podrían ser aquellas en donde
se indague cómo pone en práctica estos conocimientos.

Queda a juicio de los lectores este trabajo en el cual he
puesto mi mayor esfuerzo deseando que sea de apoyo técnica a --
todo aquél que lo lea.

C A P I T U L O I

CAPITULO I

PENSAMIENTO, LENGUAJE Y REALIDAD

1.- Teorías a cerca del lenguaje.

Muchas teorías sobre el origen del lenguaje se han formulado hasta la fecha, desde los que plantean un origen divino - hasta los de corte materialista pero como su nombre lo dice -- son teorías y hasta la fecha ninguna se ha comprobado. Cada uno de los autores que a continuación se presentan, de acuerdo a sus posturas ideológicas, dieron forma a su teoría.

Teoría Ónomatopéyica

(de los griegos)

Esta teoría la llamó Max Müller guau-guau (bow-bow), el cual ve el origen del lenguaje en la imitación de los sonidos naturales.

Teoría Pooh-pooh

Según esta teoría el lenguaje tuvo su origen en los primeros gritos e interjecciones del animal humano.

Teoría del Danés Jespersen

Según el "debemos pensar que el lenguaje primitivo consistía (principalmete, por lo menos) en palabras largas, -- llenas de sonidos difíciles, y cantadas más que habladas".

Teoría de los gestos

Esta teoría afirma que el lenguaje tuvo su origen en los gestos.

Teoría de Max Müller

(Ding-dong)

Esta teoría intenta explicar la correspondencia entre el sonido y sentido, por una ley de la naturaleza, una misteriosa ley de armonía, según la cual "cuando algo se golpea "suena". "Cada sustancia tiene un sonido peculiar".

La imagen de las palabras golpea a la mente del observador lo mismo que cuando se golpea un gong y es cuando él puede emitir las palabras.

Teoría de Noiré

(hip-hio-hoo)

Para Noiré el lenguaje se originaba en los actos de trabajo colectivo o en común, en el transcurso del cual, debido al intenso esfuerzo físico, probablemente se emitían gritos o sonidos en partes consonánticos, producto de un impulso común; y es posible que estos sonidos llegaran a asociarse con el trabajo realizado y de esta manera llegar a simbolizarlo.

Teoría de Alexander Murray

Basándose en los papeles que dejó al morir, que llama -- "los fundamentos del lenguaje. Al principio, y probablemente -- durante varias generaciones, se pronunciaban aisladas. Las -- circunstancias de las acciones se comunicaban mediante gestos

y las diversas entonaciones de la voz; pero las acciones mismas se expresaban mediante su propio monosílabo".

Teoría de A.S. Diamond

Para este autor el lenguaje tuvo su origen en los sonidos orales que acompañaban automáticamente el esfuerzo del brazo, y los que deseen pueden ver (adoptando y alterando ligeramente la teoría de Sir R. Paget), en las primeras palabras bilíte -- ras, sonidos que hasta cierto punto estaban configurados por -- gestos de la lengua y los labios que acompañaba, seguían y sup -- plían la acción del brazo.

Teoría del gesto bocal

(Sir Richard Paget)

Sir Richard Paget dice que "los gestos que en un princi -- pio se hacía con las manos, fueron copiados inconcientemente -- con movimientos o posiciones de la boca, lengua o labios. En un principio el hombre expresaba sus ideas por medio de ges -- tos, pero al mismotiempo que gesticulaba con las manos, la len -- gua, los labios y la mandíbula, las seguían inconscientemente de manera bastanté ridícula, como repitiendo la acción de las manos.

Teoría de Herder

(Materialismo dialéctico)

Herder planteó la idea que el hombre prehistórico veía el mundo como un todo indeterminado y por lo tanto, se vió en la

necesidad de ir poco a poco identificando y diferenciando lo -- más esencial para poder ser utilizado en su propia vida. Al ir familiarizandose en los objetos les fue dando nombre, por lo tanto Herder:

"El primer vocabulario se formó con los soni-- dos del mundo natural. La idea de la cosa en sí estaba suspendida entre la acción y su realiza-- dor: el tono había de indicar la cosa del mis-- mo modo que la cosa suministraba el tono de los verbos se convirtieron así en sustantivos y -- los sustantivos en verbos". (1)

El hombre prehistórico tardó en distinguir entre su activi-- dad y el objeto con que se relacionaba, todo era una sola cosa. Posteriormente la palabra se volvió en signo (éste podía ser -- una expresión o una imitación) que podía incluir varios concep-- tos. Solamente con el paso del tiempo logró llegar a la abs--- tracción pura.

"Los objetos sensibles se describían sensible-- mente y se podía describir desde muchos ángu-- los, bajo múltiples aspectos. El lenguaje es-- taba, por lo tanto, lleno de irregularidades y caprichos. Las imágenes se reproducían como imágenes cuando era posible, y así se creó una gran riqueza de metáforas, de giros y de nom-- bres sensibles". (2)

Alexander Von Humboldt

(Idealista y Metafísico)

Desarrolló y perfeccionó los revolucionarios descubrimien--

(1) LENGUAJE EN LA ESCUELA, Antología, U,P,N. p.12

(2) Ibid. p.12

tos de Herder. Humboldt declaró que el lenguaje era imagen y signo al mismo tiempo, además para él, el pensamiento depende del lenguaje y hasta cierto punto está determinado por un lenguaje concreto. Humboldt llegó a una conclusión casi mística.

"Para que un hombre pueda comprender de ver - dad una sola palabra - es decir - comprende no solo como impulso sensible sino como sentido articulado que define un concepto todo el lenguaje debe encontrarse ya presente en su mente. Nada está separado en el lenguaje; todos y cada uno de sus elementos se manifiestan como parte de un todo. Es natural suponer que el lenguaje se formó gradualmente, pero su invención sólo puede haber ocurrido en solo instante. El hombre sólo es hombre a través del lenguaje, pero para inventar el lenguaje había de ser ya hombre".(3)

Teoría de Mauthner

(De los sonidos reflejos)

Mauthner sostenía que el lenguaje se originó de los sonidos reflejos. "Pero añadía que la imitación también fue elemento esencial en el lenguaje el cual no debería tomarse como una simple imitación sino debe convertirse en un signo que no tenga más que un parecido remoto y "convencional" con el objeto en si incluso en los casos de imitación de los sonidos efectivos. (se imitan sólo los sonidos humanos reflejos de alegría dolor, sorpresa etc.)sino también otros sonidos naturales como el relámpago, el trueno etc).

La teoría de Bücher

Bücher dice que el habla había surgido de las acciones

(3) Ibid. p. 13

reflejas de los órganos vocales debidas al esfuerzo muscular - que implica la utilización de instrumentos a medida que las manos ganaron en articulación, la ganaron también los órgavocales hasta que la conciencia en formación se apoderó de estas - acciones reflejas y elaboró con ellas un sistema de comunicación. Pone de relieve la importancia del proceso colectivo del trabajo, sin el cual no se habría formado ningún lenguaje sistemático.

El lenguaje no solo permitía coordinar la actividad humana de modo inteligente y describir y transmitir la experien--cia, mejorando con ello la eficiencia del trabajo; permitía -- también singularizar los objetos atribuyéndoles determinadas palabras, sacándolas con ello del protector anonimato de la naturaleza y poniéndolos bajo el control del hombre.

Tesis de (Ernest Fisher)

El hombre nunca hubiera podido desarrollar el lenguaje como imitación de la naturaleza y como sistema de señales para representaar actividades y objetos, si no hubiera sentido la - necesidad de realizar un trabajo experimentando con la utiliza zación de instrumentos. "El hombre creó palabras articuladas- diferenciadas no sólo porque podía experimentar penas, alegrías y sorpresas, sino también porque era un ser que trabajaba".

(4) .-

Analizando las teorías anteriores, cada autor da su punto

de vista según, la concepción individual que cada uno tiene del lenguaje.

Desde mi punto de vista hay algo de verdad en cada una de ellas, naturalmente el hombre parte de los sonidos guturales del hombre primitivo y por sus necesidades de subsistencia: -- hambre, sed, abrigo y demás necesitó de sus congéneres para -- que através del trabajo las satisficiera y de esta manera surja el lenguaje.

2.- Relación del Lenguaje, Pensamiento, Realidad.

Para conocer la relación entre el lenguaje, pensamiento y la realidad , se hace necesario definir estos términos desde diferentes autores.

Lenguaje

"Se llama lenguaje a la capacidad humana de comunicación Simbólica (signos no lingüísticos: guiños, señales gestos, dibujos, etc; signos lingüísticos la lengua) " (5)

"El lenguaje es un instrumento de comunicación entre los-hombres y explica cómo este instrumento ha estado siempre asociado a procesos colectivos de trabajo que tienen como fin último incidir sobre el mundo y manejarlo para beneficio del hombre." (Ernest Fisher) (6) .

(5) Beristáin. Diccionario de retórica

(6) U.P.N.. Desarrollo Lingüístico

El lenguaje es entendido como un sistema de comunicación social donde, a partir de la formulación de abstracciones, el niño se consolida como ser social, y esto se da en relación dialéctica, pues es como el lenguaje y en virtud de su uso como el hombre lo crea, e incide en su mundo.

Lev. S. Vygotsky.

Pensamiento

" Generalmente se entiende por pensamiento el resultado de una forma peculiar de acción, el "Pensar", que es una conducta en la que se combinan contenidos de tipo simbólico, y es resultado de aprendizaje preciso".(7)

Composición cada vez más rica y coherente de las operaciones que prolongan las acciones interiorizándolas"

Jean Piaget. (8)

Realidad

"Existencia efectiva: la realidad del mundo exterior".
(9).

Acerca de la relación entre lenguaje y pensamiento, las teorías ofrecidas desde los primeros estudios hasta nuestros días se encuentran entre estas alternativas: Identificación

(7) Diccionario de las Ciencias de la Educación

(8) Piaget.

(9) Pequeño Larousse Ilustrado.

o fusión de pensamiento y lenguaje, por una parte y por la -- otra la disyunción y segregación igualmente absoluta y casi -- metafísica. Existe una posición intermedia, siempre en algu-- na parte a lo largo del eje entre los dos polos; las diver-- sas teorías sobre lenguaje y pensamiento permanecen dentro -- los límites de este círculo.

El conductismo de J.B. Watson redujo el pensamiento a -- sistema de hábitos de lenguaje, unificando ambos tipos de pro-- cesos y, coherentemente, supuso que lo inconsciente, o no pen-- sado, había de ser lo no verbalizado.

"La posición rusa expresa que el lenguaje y el pensamiento están estrechamente ligados en la niñez, pero que, en el transcurso del desarrollo, el pensamiento adulto se libera en cierta forma del lenguaje, cuando menos -- de respuesta lingüísticas manifiestas o la tentes." (10)

Vygotsky, dentro del horizonte de la psicología soviéti-- ca, defendió la diferencia entre ambos procesos, si bien en -- cierto momento las dos convergerían haciendo posiblemente un lenguaje conceptual propiamente humano. Adquiriendo el lengua-- je en la relación social con otras personas, acabaría el ni-- ño por utilizarlo para dirigir su propia conducta en un proce-- so de interiorización de los signos; de este modo una reali-- dad social como son dichos signos se convierten en instrumen--

(10) D.I. SLOBIN. Introducción a la Psicolongüística. P. 116.

tos de conocimiento y ordenamiento de la propia experiencia.

La escuela de Piaget adopta la posición de que el desarrollo cognitivo actúa por su propia cuenta, siendo generalmente seguido por el desarrollo lingüístico, o reflejándose en el lenguaje del niño. El intelecto del niño crece mediante la interacción con los objetos y las personas de su ambiente, en la medida en el aplicar o facilitar el desarrollo en algunos casos, pero no producen por sí solo crecimiento cognitivo.

Jean Piaget ha mantenido la prioridad del pensamiento, que se iniciaría en la acción sensomotora del niño todavía sin hablar.

Existen posiciones extremas, muchos teóricos piensan que si bien puede haber formas de pensamiento sin lenguaje también hay formas lingüísticas que responden adecuadamente al pensamiento que intentan transmitir (J. Major); en ese sentido ambas realidades se superpondrían sólo parcialmente.

Ante esta problemática entre lenguaje y pensamiento existe además otra, resultante de la tratada y la cual puede formularse de la siguiente manera ¿es posible pensar sin lenguaje interior, es decir alguna mediación interna del lenguaje aun cuando no se articule manifiesta o latentemente.

" La relación entre lenguaje y pensamiento, tomados en el adulto, aparecen de tal manera interconectados , que no son posibles el

uno sin el otro. En el hombre adulto el lenguaje es la base material del pensamiento; en una serie de estudios muestra que ambos términos: pensamiento y lenguaje, forman -- una realidad dialéctica y en ciertos momentos entran en contradicción, por ejemplo -- cuando una forma verbal inadecuada traba el curso del pensamiento. El Pensamiento tiene eslabones relativamente independientes -- del lenguaje pero no puede terminar de integrarse sin este... "Para comprender esta unidad e independencia relativas del pensamiento y el lenguaje, Vygotsky los estudia a lo largo de toda la obra (Pensamiento y lenguaje) en su perspectiva filológica y ontogenética." (11)

Adam Schaff en su obra "Lenguaje y conocimiento", trata ampliamente este tema de discusión y a continuación se resume parte de su obra del punto en cuestión.

El lenguaje siempre es pensamiento en el sentido de percepción del significado de las palabras tanto en forma de conceptos como en forma de las representaciones que las acompañan; el lenguaje como abstracción del pensamiento es ex definitione un pensamiento inpotencia el lenguaje es un lenguaje que al mismo tiempo es pensamiento. El pensamiento humano se realiza -- siempre en algún lenguaje, puesto que el pensamiento conceptual es imposible sin los signos del lenguaje verbal o su transcripción en cualquier forma.

La relación entre el pensamiento y el lenguaje es compleja y aunque ambos se encuentran indisolublemente ligados no se pueden identificar el pensamiento con el lenguaje.

(11) VYGOSTKY. Pensamiento y lenguaje. p.12

(12) U.P.N Técnica y Recursos de investigación. p 17

de identificar el pensamiento con el lenguaje.

Para tratar el papel activo del lenguaje en el pensamiento existen tres tesis:

- 1.- La primera se basa en que "sin lenguaje como sistema de signos determinados (como sistema de reglas gramaticales y de significados sin el cual no se podían hablar de un sistema de signos lingüísticos) el pensamiento conceptual sería imposible". (13) Por esta razón esta tesis afirma que la existencia del lenguaje es la conditio sine qua non del pensamiento conceptual.

- 2.- La segunda afirma que el lenguaje constituye como un producto especial la base social existente del pensamiento individual. El lenguaje como tal es innato y no se desarrolla espontáneamente sin intervención de la comunicación lingüística social. En el proceso de la múltiple educación social, el hombre no sólo aprende a hablar, sino también a pensar. Esta cristalización de la experiencia social es el punto de partida y la base de todo pensamiento humano, una base que la sociedad transmite al individuo de forma sumamente dictatorial. El pensamiento individual es creador y siempre nuevo; si no sería imposible el progreso del saber y la cultura.

El lenguaje como punto de partida social del pensamiento humano es el mediador entre el pensamiento individual, creador. Por lo tanto el lenguaje transmite a los hombres la experiencia y el saber de generaciones pasadas y también atrae los nuevos resultados del pensamiento individual, para heredárselos a las generaciones futuras.

El lenguaje se convierte de esta manera, en el proceso -- del pensamiento humano, en un factor creador en un sentido particularmente amplio; funciona como transmisión social de la filogénesis, que se utiliza en la ontogénesis del individuo humano.

El lenguaje que se transmite socialmente al individuo humano crea la base que relaciona al individuo con otros miembros de la misma comunidad lingüística, y sobre la cual se desarrolla la creación intelectual individual de la misma.

3. - La tercera tesis de que "el lenguaje no sólo constituye el punto de partida social y la base del pensamiento individual, sino que también actúa sobre el "nivel" de la capacidad de abstracción y generalización de este pensamiento, lo que tiene una importancia incalculable para el pensamiento conceptual". (14)

En esta tesis queda claro que tanto el lenguaje como el pensamiento son genéticamente un producto de la praxis humana.

(14) Ibid. p.18

Con respecto a la relación con la realidad, el lenguaje influye en la forma como se conforma ésta; esto significa que el lenguaje que es un reflejo particular de la realidad, es a su vez en cierto sentido el creador de nuestra imagen de la realidad. La forma de percepción de la realidad está inseparablemente ligada a la forma en que se habla y se piensa de ella.

El lenguaje influye activamente sobre la posibilidad de investigación de la realidad y, en consecuencia, en sobre su conocimiento (Pensamiento).

3.- El lenguaje como medio de comunicación.

La relación de comunicación puede estar implícita en los estudios del lenguaje, pero la comunicación misma es objeto de estudio.

Chomsky, por medio de su Gramática Generativa transformacional también caracteriza al lenguaje en dos partes: la competencia y actuación donde la competencia tiene que ver con la capacidad del lenguaje y la actuación con su realización concreta (Ch, 1965). Aún así no propone un modelo que tome en cuenta la comunicación. Su división del lenguaje no hace referencia a que el lenguaje, sea para comunicarse, mas bien no manifiesta interés en el fenómeno de la comunicación.

El lenguaje se ha estudiado desde diversas perspectivas: como Histórico-social, como parte de las funciones neurofisiológicas y también como medio de comunicación.

psicológica soviética ha subrayado que existe una relación entre el hablante y el oyente en el acto comunicativo por medio del lenguaje.

Los seguidores de Piaget aclaran que uno de los aspectos funcionales del lenguaje es su carácter comunicativo.

Para Sinclair, el lenguaje es constructivo por su aspecto comunicativo. Lo comunicativo tiene que ver con la integración social que es importante en la fase de transición que va de la acción a la representación.

Ha sido constante la idea de que la comunicación entre emisor y receptor se logra a través de un código común o un sistema de signos (Saussure 1945, Piaget, Inhelder 1966, Vygotsky 1934). Algunos filósofos han agregado que esta comunicación no se consigue únicamente con un código sino que además implica comprensión, el poder influir sobre otros y asegurar el intercambio entre individuos. (Wittgenstein 1953, Austin 1962, Aboagnano 1974)

La lingüística actual representada por corrientes de pragmática y análisis del discurso, ha retomado la importancia de la comunicación que señalaron con tanta claridad los filósofos y que ha subrayado la escuela Psicogenética. Sus estudios abarcan factores de la interacción que no se limitan a las estructuras de la oración y sus elementos. Toman en cuenta al hablante, oyente y al medio en el que se desenvuelve la conversación. (Searle 1969, Van Dijk 1977, Sachs, Schegloff y Jefferson 1974, Grice 1975, Austin 1962).

Todo lingüista, cualquiera que sea su concepción del lenguaje, deberá considerar la relación entre un hablante y un oyente o emisor y receptor y un código o lenguaje verbal.

El lingüista francés Saussure fue de los primeros en proponer un circuito de lenguaje que incluye un emisor y un receptor. El estructuralismo europeo desarrolló después la discusión sobre el carácter de emisores y receptores con base en las dos caras del lenguaje: la lengua y el habla.

La escuela de Praga representada (1963), toma en cuenta al lenguaje como comunicación, no tiene lugar en su modelo múltiples factores sociales que influyen determinadamente sobre la comunicación, (clase social, edad., conocimiento del mundo, reglas sociales, etc.)

Esta escuela elaboró un modelo de funciones del lenguaje -- con base entre emisor y receptor: el circuito del habla que está integrado por tres elementos:



En donde EMISOR concibe la idea mediante un código y selección los elementos necesarios para formar sonidos articulados -- con un determinado significado.

Otros enfoques lingüísticos y psicológicos, también han reforzado la relación, entre lenguaje y comunicación. La escuela

C A P I T U L O I I

CAPITULO II

LA GRAMÁTICA Y LA ENSEÑANZA DE LA LENGUA

1.- Gramática Normativa.

La Gramática Normativa se identifica con la gramática tradicional, entendida ésta como el arte de hablar y escribir correctamente una lengua, esto conlleva al aprendizaje de reglas de comportamiento lingüístico encaminadas a lograr una expresión acorde con patrones unificados, poco flexibles y supuestatamente cultos, conforme a lo que establece la sociedad culta.

La Gramática Normativa pretende decidir sobre los usos -- lingüísticos en términos de correcto e incorrecto y este presupune un grave error porque el lenguaje no es estático sino que es eminentemente dinámico y evolutivo y por lo tanto hay palabras que han caído en desuso y sería incorrecto enseñarlas: - Por ejemplo las conjugaciones del modo subjuntivo. Esta Gramática tampoco toma en cuenta las palabras que se infiltran de -- otras lenguas. Por consiguiente la gramática normativa atiende a la sincronía de la lengua, aun ideal de como debe ser la lengua y no analiza que la lengua evoluciona, o sea que es -- diacrónica, y la forma como se habla es diferente.

La enseñanza de esta Gramática ha traído graves perjui---cios a los estudiantes, ya que en nuestros días todavía se en-

seña de manera empírica, basada en reglas, preceptos y definiciones; haciendo hincapié en el análisis sintáctico, atiende más al aspecto formal no al aspecto evolutivo de la lengua.

Otras de las contradicciones básicas del enfoque normativo en gramática que tiene que ver con los puntos de referencia -- que sirven para establacer la norma del buen decir: el habla de la gente educada y los modelos literarios.

El primero, el habla de la gente educada, se le puede argumentar que no tiene ningún apoyo científico para decir esta o tal palabra es de gente culta porque no podemos decir "esta es la gente culta", a lo mejor a través de una investigación que tendría que ser bastante amplia, se podría determinar y hasta el momento no se ha realizado; es por este motivo que las Gramáticas Normáticas reflejan la intuición que, sobre el habla de la gente educada se tiene y por lo tanto ninguna Gramática Castellana puede atribuirse el privilegio de contener lo que todavía no ha sido rigurosamente verificado.

Con relación a los modelos literarios también existe una serie de contradicciones porque en estos existen diferentes géneros y de índole diverso como: poéticos (prosa, verso), narrativos, dialogados, ensayísticos; estos textos literarios -- muchas veces introducen innovaciones lingüísticas y por lo tanto no pueden estar de acuerdo con las gramáticas normativas -- que no aceptan cambios ni evolución en la lengua.

En tercer lugar si se toman como modelo los textos literarios, éstos no corresponden a la expresión oral porque de ésta - última parte la expresión escrita y no a la inversa; los textos literarios, son creados para tratar de expresar el habla del momento en que fue escrito, utilizando para ello innovaciones en el lenguaje para hacerlo más natural; cayendo en contradicción - con el aspecto de la norma establecida.

2.- Gramática Descriptiva.

La Gramática Descriptiva camina por derroteros muy diversos: no le interesa establecer unos patrones a los que todo hablante deba atenerse; sus pretensiones suelen tender a revestirse de carácter científico y, por eso mismo, la Gramática Descriptiva pretenderá descubrir las constantes de un sistema lingüístico con el fin de formular ciertos principios de carácter general a su propósito. El estructuralismo clásico vendría a coincidir con la orientación descriptiva: sobre la base de criterios formales y funcionales, y evitando las definiciones y caracterizaciones de tipo intuitivo y esencialista, perseguirá el conocimiento de las estructuras de una lengua, sus elementos y relaciones, y no deberá pronunciarse en ningún momento sobre cuestiones, de corrección. La Gramática Descriptiva, en resumen atiende a lo que es; no a lo que debe ser.

Al gramático descriptivista simbólicamente se dice de él, - que es un cronista imparcial que relata, expone o describe las -

cosas tal como las ve absteniéndose de juzgar.

La Gramática Descriptiva se elabora a partir de textos orales o escritos que son el "corpus", que permiten sacar conclusiones significativas acerca de una lengua. Describir el corpus es sinónimo de resumir por lo que se puede deducir que se trabaja hasta cierto punto con lo que ha sido y no con lo que está siendo o lo que pueda ser, se saca aquellos elementos implícitos para explicitarlos. Esta descripción del corpus siempre será limitado porque toda gramática extraída será exclusivamente, la gramática del "Corpus" porque ni pueden servir para establecer generalizaciones, ni permiten predicciones

3.- Gramática Generativa.

En 1957, un año antes de publicarse en Nueva York el manual clásico de Charles F. Hockett "A Course in Modern Linguistics" Noam Chomsky publicó su libro "Syntactic Structures" -- que constituyó una revolución en los planteamientos teóricos de la lingüística contemporánea. Chomsky se había formado dentro del estructuralismo norteamericano más perfeccionado, pues había sido alumno de Z.S. Harris y además se había preocupado por poseer unos conocimientos sólidos de Psicología, Lógica y sobre todo de los problemas, referentes a la Teoría de la Ciencia.

El planteamiento de Chomsky es bastante complejo: "Una gramática generativa es un sistema de reglas que pueden gene--

rar un número infinito de oraciones en una lengua. Está com---
 puesta de un número finito de reglas y palabras, pero infinito
 de oraciones (Chomsky 1965)"; (15)

Su teoría se puede abordar a través de los siguientes aspectos:

- a) Chomsky demuestra falta de adecuación de las teorías de tipo taxonómico para dar cuenta de fenómenos tan elementales y característicos de la lengua naturales como la concordancia. Las teorías examinadas (E-R, Teorías del Aprendizaje) tampoco son capaces de dar cuenta de una manera explícita de cómo los seres humanos son capaces de crear constantemente nuevos mensajes y ser entendidos por los oyentes. Este último punto va ligado íntimamente con el problema general e importantísimo, de establecer como se adquiere el lenguaje.
- b) La nueva teoría abandona el método inductivo. Se impone el método hipotético deductivo, el propiamente científico. Se produce un planteamiento nuevo, similar a los puntos de partida teóricos de otras ciencias: una vez que se poseen los datos suficientes de tipo descriptivo, la ciencia, en este caso la lingüística, debe abandonar las tareas taxonómicas y pasar a una fase posterior: la construcción de modelos de funcionamientos y medición.
- c) Chomsky sostiene, frente a la Psicología de base conductis-

(15) SEP Consideraciones sobre el Desarrollo del Lenguaje y sus Alternativas. p. 96

ta, que el aprendizaje se realiza gracias a la facultad innata que el ser humano posee. Dada la capacidad creativa del hablante, no es posible explicarla partiendo de los términos tradicionales de estímulo respuesta, refuerzo, etc. Se trata de plantear el lenguaje como un conjunto finito de mecanismos capaces de crear un conjunto infinito de mensajes

- d) Aceptados los puntos anteriores, el investigador tendrá que construir una teoría que intente dar cuenta de la capacidad lingüística del hablante, de su capacidad creativa que posee inconscientemente, la competencia, y que realiza en cada acto del habla, actuación. El lingüista debe intentar la construcción de un modelo que corresponda a la competencia de un hablante-oyente ideal, que será la gramática de la lengua en cuestión.
- e) La gramática será un conjunto de reglas, capaz de dar cuenta del mecanismo finito mencionado en (c) o mejor todavía, un modelo de competencia (d) que de cuenta, gracias a un conjunto de reglas, de todas las frases bien formadas de la lengua, de todas las frases gramaticales y sólo de ella y sea capaz de excluir a todas las frases no gramaticales.
- f) Las gramáticas de este tipo serán llamadas generativas, de acuerdo con el término matemático generar, "hacer explícito por medio de reglas", reglas que se van aplicando ordenadamente para enumerar todas las frases gramaticales de una --

lengua. Este conjunto de reglas trata de dar cuenta de todo el mecanismo que es capaz de poner en relación un significado con una estructura fónica. Una gramática generativa está formada, según la teoría estándar, por una estructura profunda, de carácter sintáctico, de tipo abstracto que irá acompañada de dos subcomponentes de carácter interpretativo, un subcomponente semántico y otro fónico. Dentro de esta teoría, aspectos como la estructura profunda, determina el significado de las frases; los subcomponentes, como ya se ha indicado, son puramente interpretativos.

Estos tres componentes, con sus correspondientes niveles, sus elementos y relaciones, forman un universal de tipo formal. Junto a los universales formales, "que implican como ha escrito Chomsky el carácter de las reglas que aparecen en las gramáticas y sus posibles modos de interconexión", existen los universales substanciales, que se refieren al conjunto de elementos de un tipo determinado, que pueden ser extraídos de una clase de elementos fijos; por ejemplo, si se toman los rasgos distintivos de R. Jakobson.

Existirán reglas sintácticas, que enumerarán un conjunto - infinito de estructuras sintácticas, que aparecerán en coordinación con un significado gracias a reglas semánticas, y con su estructura fónica mediante reglas fonológicas.

g) El componente central es bastante complejo de estructura;

consta de unas reglas básicas abstractas, las reglas sintagmáticas y de un léxico donde se contienen todos los morfemas de la lengua clasificados de acuerdo con sus rasgos sin tácticos, semánticos y fonológicos. Ambos elementos forman la base del conjunto central, existen además, un conjunto de reglas de transformación, de diferentes tipos, cuya misión fundamental es poner en relación las estructuras profundas con las estructuras superficiales. Un tipo de reglas de transformación convierte unas oraciones en otra de clase diferente (activas en pasivas), otro tipo introducen un elemento o una frase o eliminan algún elemento. Existen unas reglas de transformación muy específicas, como las que establecen las concordancias.

Como se advierte, esta teoría engloba todos los niveles, que tanto preocupan a los estructuralistas de una manera armónica y presenta un carácter muy completo. La relación indirecta entre significado y sonido queda patente en el conjunto de reglas y transformaciones que toda frase tienen que seguir necesariamente. La Construcción de la teoría de la gramática, de acuerdo con rigurosos principios científicos, debe ser explícita da y estar formulada con medios tales que pueda comprobarse en cualquier momento su falsedad. En este punto se encuentra otra de las características más sugestivas de la teoría generativa: la posibilidad de demostrar su falsedad como parte integrante de la propia teoría. Esta posibilidad proporciona una base de auto corrección de la que carecían los estudios de tipo estructural y que ha proporcionado interesantes avances a las nuevas inves-

tigaciones.

Para concluir se puede retomar un párrafo del libro que maneja el Departamento de Educación Especial:

"La gramática generativa transformacional, producto de los trabajos de Chomsky, intenta explicar el funcionamiento, la regularidad de cada lengua, los universales del lenguaje y dar cuenta del fenómeno universal del lenguaje y dar cuenta del fenómeno de la creatividad (el hecho de que se puedan generar acciones nunca antes oídas y producir acciones nuevas). Toda su teoría parte de la base de que el hombre posee una facultad propia e innata del mecanismo para adquirir la gramática." (16)

A) Gramaticalidad

"Uno de los propósitos de Chomsky al examinar los objetivos de las teorías lingüísticas en establecer criterios por los cuales las gramáticas pueden ser evaluadas. Chomsky plantea que existen varios niveles de suficiencia a los que una gramática se puede atener dependiendo de los propósitos a satisfacer que se traen".(17)

Debe ser capaz de distinguir entre expresiones gramaticales y no gramaticales. Para que pueda darse es necesario que la Gramática proporcione las reglas que predigan cuál de todas las posibles expresiones aun no escuchadas son gramaticales y cuáles

(16) SEP Consideraciones sobre el Desarrollo del Lenguaje y sus Alternativas p. 96-97

(17) GREENE Psicolingüística p. 24.

no lo son. El problema de este punto consiste en que es bien conocido que la gente frecuentemente habla de una forma no gramatical, dejando sus oraciones a medio terminar, cambiando su sentido a la mitad, etc. Chomsky plantea que esto es un tema empírico de posible solución por medio de la intuición un tanto acientífico pero cuando los datos pueden ser manipulados para que concuerden con cualquier teoría particular podría decirse, que la evidencia empleada para evaluar las gramáticas es objetiva.

Suponiendo que la distinción entre expresiones gramaticales y no gramaticales puede ser objetivamente determinada, el primer requerimiento de una gramática es que sus reglas deberían ser capaces de generar todas y solamente oraciones gramaticales. Chomsky denomina a esto, capacidad generativa débil y al nivel de suficiencia alcanzado por la gramática, adecuación observacional.

Cada nivel presupone el anterior requerimiento. En la medida que los requerimientos se hacen más rigurosas, una mayor cantidad de posibles gramáticas son eliminadas hasta el tercer y último nivel, en donde solamente un tipo de gramática satisface todos los anteriores criterios.

1.- ADECUACION OBSERVACION. Una Gramática debe tener capacidad generativa débil, es decir, debe proporcionar reglas formuladas con precisión, que generen el conjunto infini-

to de posibles oraciones en un lenguaje y no oraciones.

Datos empíricos: las intuiciones de los hablantes nativos idealizados acerca de lo que constituye una oración gramatical correcta.

2.- ADECUACIONES DESCRIPTIVAS: Una Gramática también debe tener capacidad generativa fuerte, es decir debe proporcionar reglas que señalen descripciones.

Datos empíricos: las intuiciones de los hablantes nativos idealizados acerca de las relaciones estructurales entre oraciones.

3.- ADECUACION EXPLICATIVA. Una Gramática debe señalar descripciones estructurales que estén de acuerdo con la teoría de universales lingüísticos. El supuesto es que todos los niños tienen una predisposición innata para desarrollar este tipo universal de gramática para su lengua nativa.

Datos empíricos: las intuiciones de los hablantes nativos idealizados acerca de qué reglas gramaticales permiten que el mayor número de características de todos los lenguajes sean explicados por el menor número de generalizaciones subyacentes.

B) Competencia y Desempeño

Estos dos términos tienen otros sinónimos según sean los autores. Para la palabra competencia se usa también capacidad y para desempeño se utilizan actuación y ejecución.

Una gramática es un intento de caracterizar la clase de conocimiento o competencia que los seres humanos deben tener para utilizar el lenguaje y en la problemática que se da entre lingüistas y psicólogos, ha sido considerado como campo de estudio de la Lingüística. La competencia se puede definir como el conocimiento que tiene el usuario del lenguaje, de la gramaticalidad, de las relaciones entre otras oraciones, de la ambigüedad etc. El lingüista trata de caracterizar la forma abstracta, subyacente del conocimiento lingüístico (competencia), en la conducta concreta.

El desempeño, actuación o ejecución es el uso real de la lengua en situaciones concretas que incluyen sus intuiciones lingüísticas, por lo tanto significa lo expresado por quienes emplean el lenguaje y por lo que se dice que no siempre existe una correspondencia exacta entre lo expresado por un hablante y las reglas lingüísticas de su lengua. En el desempeño intervienen factores como: la fatiga, los cambios de atención, la distracción, la excitación emocional, las drogas, etc. El desempeño cae dentro del campo de estudio de la Psicología.

Entre el binomio competencia/desempeño existe la separación entre la habilidad abstracta para producir oraciones y la elección de una expresión particular en un momento, debido esta última tal vez, a todo tipo de variables situaciones. Se está de acuerdo en que las investigaciones sobre la elección de expresiones pertenecen al campo del desempeño, donde se estudia más bien la motivación de la conducta humana que el lenguaje como tal.

La serie de planteamientos que abarca competencia/desempeño ha dado como resultado el de describir en qué consiste el uso lingüístico de un hablante nativo de la lengua a formar una hipótesis sobre cómo actúa cuando emplea la lengua.

Las investigaciones psicolingüísticas descansa en la suposición de que la Gramática describe la capacidad lingüística de quien emplea el lenguaje.

C) Estructuras Profundas y Superficial

Una Gramática tiene tres componentes:

Un componente sintáctico, que abarca las reglas básicas (equivalentes a la de estructura de frase versión 1957 de Chomsky, pero que reemplaza las reglas para reescribir por las reglas lexicales que permiten insertar palabras de un léxico) y las reglas transformacionales (equivalentes a las transformaciones de la versión 1957). El léxico contiene los rasgos sintácticos, fonológicos y semánticos de las palabras tomadas

individualmente.

Un componente fonológico, que abarca las reglas fonológicas (equivalentes a las morfofonémicas de la versión 1957).

"Un componente semántico, que abarca las entradas del diccionario para cada palabra y las reglas de proyección para combinar a estas últimas - de acuerdo con la estructura sintáctica de la oración (no tiene equivalencia en la versión 1957). Se piensa que las entradas del diccionario debieran estar incorporadas al léxico como rasgos semánticos". (18)

Definición de las estructuras profunda y superficial:

"El componente sintáctico genera para cada oración una estructura profunda y otra superficial. La primera es producto de las reglas básicas (relaciones sintácticas básicas y rasgos semánticos lexicales) e insumo del componente semántico; la segunda es producto de las reglas transformacionales (orden final de las palabras y rasgos fonológicos lexicales) e insumo del componente fonológico". (19)

Chomsky afirma que la estructura superficial está compuesta por una denominación de soporte, o diagrama arbóreo, de la oración, lo cual equivale a un análisis del constituyente inmediato. La estructura profunda es diferente, pues indica relaciones

(18) PSICOLINGÜÍSTICA, Chomsky y la PSICOLOGÍA, Judith Grane, -
pags. 80-81.

(19) Ibid p. 81.

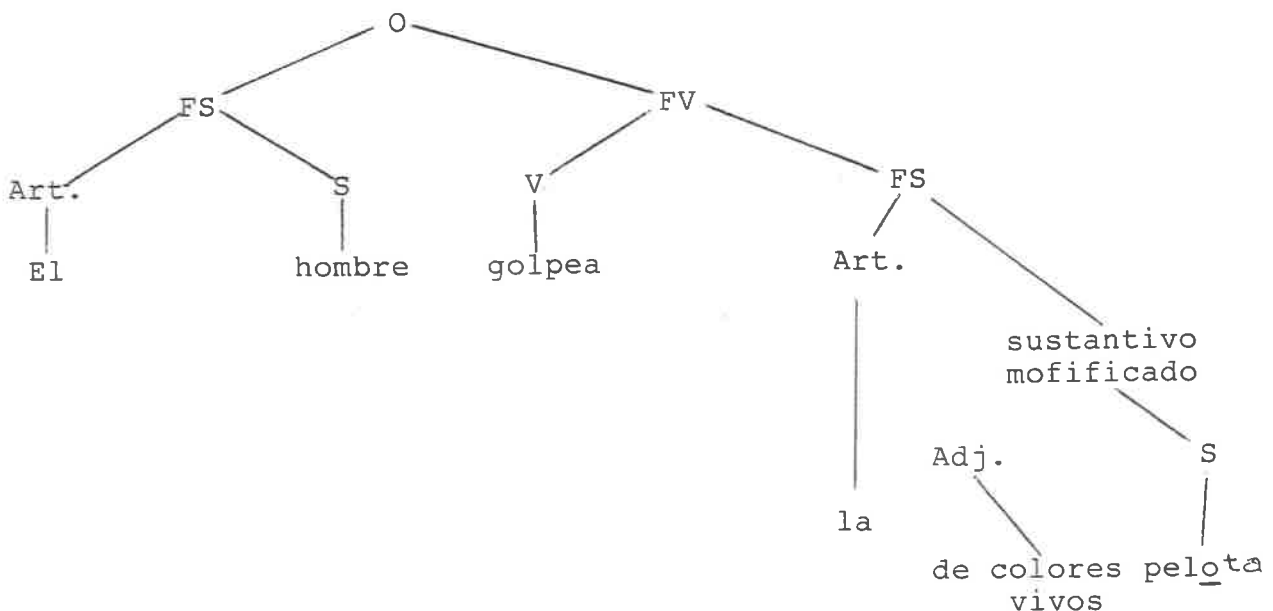
gramaticales subyacentes no reveladas por la estructura superficial pero que también se les puede representar con un diagrama - arbóreo denominado, donde se vean las ramificaciones resultantes del funcionamiento de las reglas de reescritura.

"Chomsky define a la estructura profunda como el nivel situado entre la representación semántica y la sintáctica de la superficie (Charly 1968); es el resultado de la aplicación de las reglas- (Wilkins 1929).

La estructura profunda cumple con varias - condiciones:

- 1.-Determina la representación semántica.
- 2.-Las proyecta en la estructura superficialmente transformacional.
- 3.-Satisface el conjunto de condiciones formales definidas por las reglas de base (Chomsky 1968 p. 280)". (20)

En oraciones básicas sencillas los diagramas arbóreos simplificados que suelen trazarse como ejemplo se parecen al siguiente:



(20) SEP Consideraciones sobre el Desarrollo del Lenguaje y sus Alteraciones. p. 105-106.

Pero en oraciones más complejas serán muy diferentes - los diagramas arbóreos de la estructura profunda y de la estructura superficial.

La estructura superficial proviene de la aplicación de --- transformaciones a la estructura profunda. En una Gramática - Transformacional trabajada en detalle la representación de las estructuras superficiales dependerá del efecto de tales trans-- formaciones antes que del análisis de los constituyentes superficiales.

En la versión 1965 todas las transformaciones son obligatorias, pues las determinan los marcadores de transformación en la estructura profunda. La única distinción entre oración básica y oración compleja está en el número de transformaciones o-- bligatorias necesario para ir de la estructura profunda a la superficial.

D) Mecanismos Finitos.

La Gramática Generativa es un conjunto de mecanismos finitos capaz de dar cuenta de todas las infinitas frases gramaticales de una lengua.

Chomsky quiso demostrar la existencia de una gramática -- universal, común a todas las lenguas y descubrir sus princi--- pios. La definió como "sistema constituido por varios cente--

nares de reglas de varios tipos fijos de ordenación y aplicabilidad, sistemas del que forma parte determinada subestructura fija que, lo mismo que los principios generales de organización, es común a todas las lenguas.

La Gramática Generativa es un sistema finito de reglas que produce o genera de forma automática todas las oraciones (infinitas) de una lengua. Cada oración consta de un componente central o sintáctico, un componente interpretativo, semántico y otro fonológico.

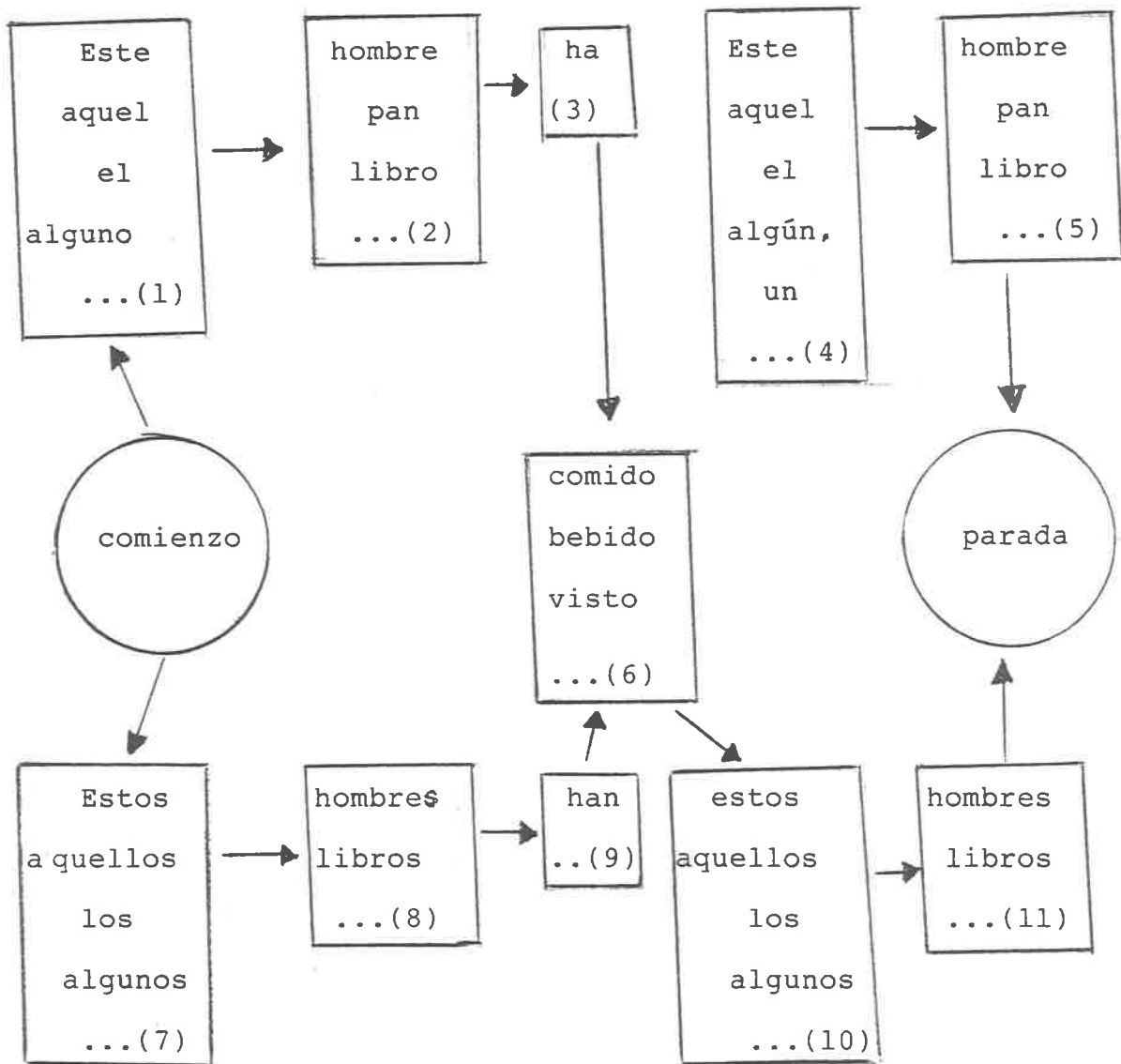
"La gramática generativa transformacional, producto de los trabajos de Chomsky, intenta explicar el fundamento, la regularidad de cada lengua, los universales del lenguaje y dar -- cuenta del fenómeno de la creatividad (el hecho de que se pueda generar oraciones nunca -- antes oídas y producir oraciones nuevas). Toda su teoría parte de la base de que el hombre posee una facultad propia e innata del mecanismo para adquirir la gramática"(21).

Chomsky propuso varios modelos de descripción del lenguaje, o gramáticas: Gramáticas de estados infinitos, gramática de estructuras de frase, y gramática transformacional. Las tres son progresiva ampliación del modelo inicial para poder explicar ciertos casos oracionales especialmente difíciles. Las más sencilla de las tres es la gramática de estados finitos. Su base es una serie de elecciones hechas de forma que cada elemento

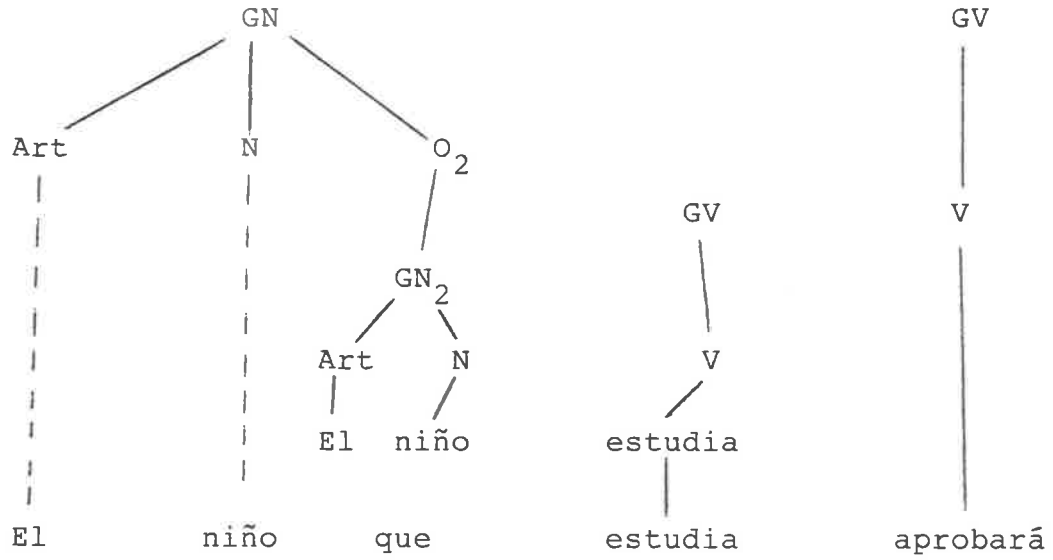
(21) Ibit. p. 96-97.

viene determinado por elecciones anteriores.

Esta Gramática de estados finitos descansa sobre la idea de que las oraciones "de izquierda a derecha", es decir: una vez se leccionado el primer elemento, el que figura más a la izquierda, las elecciones subsiguientes vienen determinadas por los elementos inmediatos precedentes. Existe una manera de representar -- gráficamente por medio del diagrama de los estados:



donde recibe el nombre. Según estas reglas se representarán estructuras oracionales complejas a partir de las estructuras simples.



C A P T U L O I I I

CAPITULO III

LA PSICOLINGUISTICA

1.- Concepto.

Se puede decir que la Psicolingüística es un campo de estudio muy reciente, que comenzó en la década de los 50 y tomó auge a raíz de los 60 con la teoría de la Gramática Generativa -- Transformacional de Noan Chomsky, pero que aún no está constituida del todo, es un campo interdisciplinario que entrelaza a la Lingüística y a la Psicología reuniendo de ellas sus fundamentos empíricos para estudiar los procesos mentales que subyacen a la adquisición y al uso del lenguaje. Esta ciencia concede suma importancia a los procesos psicológicos de producción y comprensión del lenguaje, estudia específicamente la conducta del mismo.

Para que la Psicolingüística se constituya como campo de estudio fue necesario que la lingüística se desajenara de consideraciones de orden psicológico y se constituyera al estudio de los sistemas lingüísticos nada más. También se hizo necesario esperar que la Psicología desarrollara conceptos descriptivos y explicativos del comportamiento del lenguaje. Esto quiere decir que se esperó que cada una de estas disciplinas se ubicara realmente en su campo de estudio, sin tratar de interferir en los estudios de la otra.

Los psicolingüistas se interesan por el conocimiento y -- por la capacidad subyacentes que debemos tener para poder utili-- zar el lenguaje y aprender en la infancia a usar la lengua.

"Cuando a principios de los años cincuenta comen-- zó a utilizarse el término "Psicolingüística" -- significaba interesarse por aplicar los métodos lingüísticos a la descripción de las emisiones he-- chas por quienes empleaban el lenguaje y, en es-- pecial, realizar un análisis estructural en uní-- dades lingüísticas (...) Pero lo importante acer-- ca de este primer uso del término es que el inte-- rés por el análisis lingüístico coexistía feliz-- mente con la teoría de la información y con la -- del aprendizaje para describir la conducta de len-- guaje". (22)

2.- Problemática.

La relación entre la Lingüística y la Psicología hace que se planteen una serie de problemas difíciles de resolver, por ejemplo: mientras la Gramática de los lingüistas trata de es-- pecificar la naturaleza del lenguaje expresado o al que se res-- ponde en la conducta estudiada por el psicólogo, la validez de la Gramática en sí depende de los datos psicológicos ocurridos como expresiones habladas y de las intuiciones que los seres hu-- manos tienen acerca de sus estructuras.

En la parte psicológica se tratan problemas de cómo los --

(22) LEV VYGOTSKY. Pensamiento y lenguaje . p.14.

adultos comprenden, recuerdan y producen el lenguaje, a través - del habla, experimentando con la Gramática de Noam Chomsky.

Otro de los grandes problemas que estudia la Psicolingüística es el modo en que los niños adquieren el lenguaje. Esta Ciencia se enfrenta con problemas graves al tratar de aplicar la Gramática de Noam Chomsky a modelos psicológicos del lenguaje, se plantea hasta donde es necesario tomar las reglas lingüísticas - como un modelo directo de la conducta del lenguaje: Otro problema con respecto a las reglas es si realmente los hablantes utilizan las reglas para producir oraciones.

Esta problemática de la demarcación entre Lingüística y Psicología se trata de resolver al concederle como campo de estudio de la Lingüística, la capacidad, y a la Psicología, la ejecución. Entendiendo por capacidad todos los conocimientos que el individuo tiene sobre su lengua, y ejecución como el uso que hace de la lengua el individuo, al manifestarla a través del habla; que con otras palabras podríamos referirnos al problema de competencia - y desempeño, una discusión entre la competencia teórica que una persona tiene para hablar y comprender y lo que efectivamente habla y comprende en situaciones dadas.

Toda una corriente de la Psicolingüística se consagrará a estudiar el modo en que se produce el paso de la estructura profunda a la estructura superficial y a evidenciar la realidad - psicológica de las transformaciones. Pero las técnicas de enfoque planteaba el problema de la justificación de las transforma

ciones: en la medida en que se abandonaba la idea de las transformaciones puramente facultativas, surgía la necesidad de reconsiderar los problemas de la semántica y también lo de la enunciación (por ejemplo, el problema de la comprensión de las frases ambiguas, en las cuales, para una misma estructura superficial - interviene la decodificación de estructuras profundas diferentes, el problema de las transformaciones aplicadas a diferentes clases de verbos, etc.). La consecuencia de este retorno a la semántica fue que el estudio de la producción y de la comprensión del lenguaje se extendió hasta los procesos cognitivos. El problema de la adquisición del lenguaje reveló la necesidad de introducir los procesos cognitivos como parte integrante de la problemática. Por otro lado este tipo de perspectivas señaló los límites de las técnicas experimentales que se basan únicamente en frases aisladas.

3.- Campo de estudio.

La Psicolingüística es una ciencia interdisciplinaria que abarca a la Lingüística y a la Psicología y para mejor comprensión de su campo de estudio, se hace necesario conocer qué estudia cada una de las disciplinas que la componen y cómo conjuntan esfuerzos entre sí.

La Lingüística es la ciencia que estudia, a través de muchas disciplinas científicas que son sus ramas, todos los aspectos de los signos lingüísticos.

RAMAS de la Lingüística.	}	1.-Fonética	estudia	la acústica	
				la fonología	de los sonidos pronun-- ciados.
		2. Fonología	estudia	el valor	de los fo- nemas.
				funcional	
		3. Semántica	estudia el significado	de los sig nos	
				lingüísti-- cos.	
		4. Gramática	estudia	la función	de los sig nos.
				la forma	lingüísti-- cos.

Los lingüistas se ocupan de la descripción formal de la estructura del lenguaje. "Esta estructura incluye los sonidos y significados lingüísticos y el complejo sistema de la Gramática, que relaciona los sonidos con los significados"(23). Por lo tan

(23) SLOBIN. Introducción a la Psicolingüística. p. 15

to el papel que desempeña la Lingüística dentro de la Psicolingüística, es el estudio de la lengua para proporcionar una estructura subyacente.

La Psicología es la ciencia que estudia los fenómenos de la conducta y los procesos mentales con que aquellos se relacionan, para determinar sus condiciones y leyes.

La Psicología se ocupa preferentemente de la conducta humana. La Psicología estudia hoy una amplísima temática: atiende a las bases hereditarias, genéticas y psicológicas del comportamiento; estudia los diferentes procesos que integran la conducta: procesos informativos (percepción, memoria, cogniciones...) procesos impulsivos (motivación, emoción), adquisición de respuestas y nuevas experiencias (aprendizaje), configuración individual del sujeto con hábitos estables de respuestas (personalidad, perturbaciones comportamentales y posibles terapéuticas psicológicas).

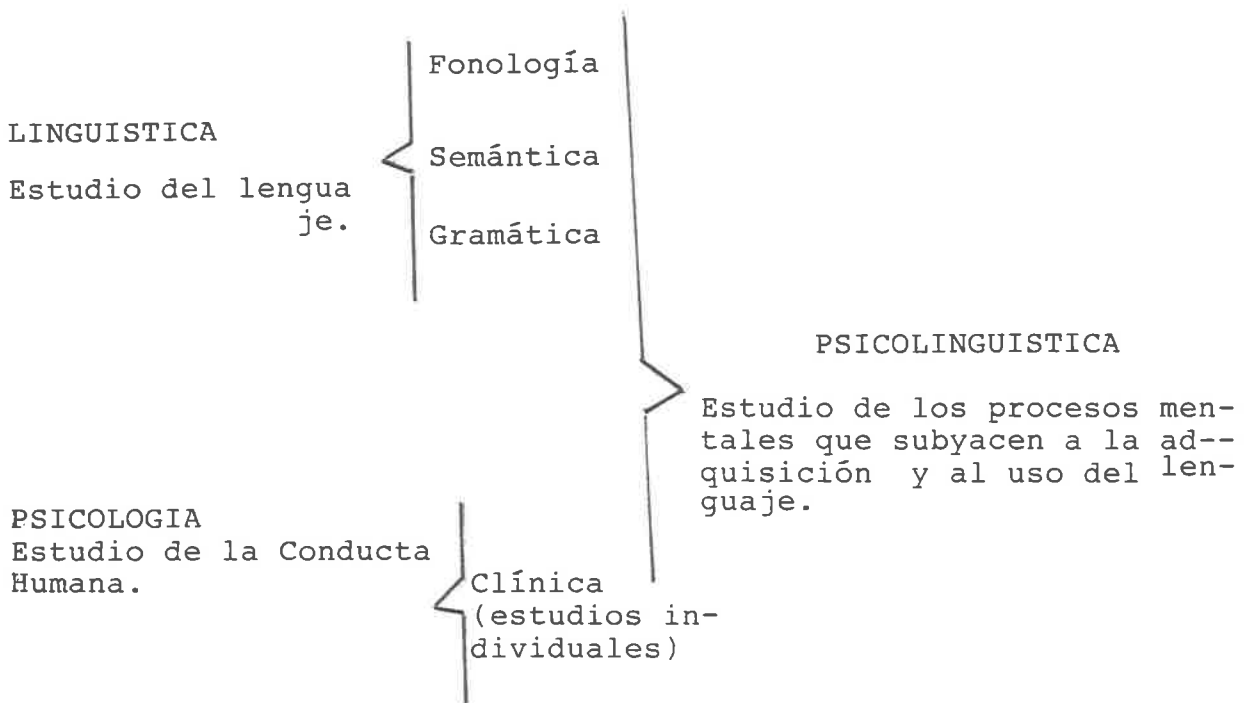
En la actualidad dado los avances científicos y tecnológicos de la humanidad se puede hablar de una Psicología Pedagógica, Psicología Industrial o del trabajo y una Psicología Clínica, referida al caso individual

Por lo tanto la Psicología como parte de la Psicolingüística se avocará al estudio del habla como producto de la conducta humana y este es el punto fundamental de la Psicolingüística ya que al hablar se producen sonidos con significados que se pue---

den estudiar. La lengua no le compete porque es un conjunto de conocimientos representados en el cerebro de los hablantes pero que están allí y solamente se manifiestan a través del habla.

No se pueden hacer divisiones tan tajantes entre estas dos disciplinas porque no se puede estudiar la conducta sin una teoría de la estructura de esa conducta en la cual dicha estructura se manifiesta. El apoyo que la Lingüística ha dado a la Psicología reside en el hecho de que ofrece descripciones más detalladas y claras del lenguaje que es parte del conocimiento humano.

Para muchos autores la Psicolingüística sigue siendo un campo de estudio de la Psicología, cuyo rasgo distintivo consiste en que quienes la practican creen que la Lingüística debe considerarse como una herramienta para analizar el lenguaje.



C A P I T U L O I V

CAPITULO IV

DESARROLLO DEL LENGUAJE EN EL NIÑO

1.- Período de desarrollo del lenguaje en el niño.

El lenguaje es una función de aparición relativamente tardía en comparación con otros medios que el niño utiliza para establecer relaciones con el medio que le rodea; se va estableciendo -- con base a otras adquisiciones de orden intelectual, efectivo, motor además.

Para que el desarrollo del lenguaje se dé con normalidad son necesarias cuatro condiciones: que el niño no presente lesiones en ninguno de los órganos implicados en el lenguaje (aparato fonatorio, sistema auditivo, etc.); que su sistema nervioso presente un funcionamiento correcto y haya alcanzado el grado de maduración necesario; que la capacidad intelectual sea suficiente; que desee hablar; es decir, que su relación con las personas que le rodean le impulse a comunicarse con ellas (esta condición no se da en el caso de los niños autistas).

Para el estudio del desarrollo del lenguaje en el niño se -- han establecido los siguientes períodos:

A) PERIODO PRELINGUISTICO (aproximadamente abarca hasta el noveno mes): fase sin significado lingüístico real. En un pri--

mer momento, lo único que el niño emite son gritos; después aparece la "lalación o parloteo". La lalación se establece antes que toda posible comprensión del lenguaje y se distingue en ella diversos fenómenos: el balbuceo de aspecto lúdico, en el que se emiten fonemas no necesariamente pertenecientes al sistema fonológico del idioma parental; la preverborrea, lalaciones onomatopéyicas, una especie de lenguaje espontáneo creado por el niño al margen de cualquier comprensión (imitación del lenguaje ajeno). Existen discrepancias sobre si estas vocalizaciones poseen ya un valor expresivo diferenciado o si, por el contrario, no constituyen más que meros reflejos. Finalmente aparecen una etapa intermedia, con un repertorio de vocalizaciones estables e identificables.

Mucho se discute sobre la naturaleza y orden en la aparición de sonidos emitidos por el lactante de la frase prelingüística. Los clásicos estiman que aparecen antes y en mayor número las vocales que las consonantes

Las vocales son anteriores y más frecuentes, mientras que las consonantes posteriores, inicialmente son velares. Al menos esto es lo que dice O.C. Irwin: a los dos meses - hay un 0.6% de consonantes bilabiales, contra un 11.5% de consonantes velares; a los seis meses, un 7.7% de bilabiales, frente a un 12.5% de velares; a los doce meses, un 72.7% de vocales anteriores, frente a un 12.4% de vocales posteriores. Para E. Alarcos Llorach, que confirma lo que dicen A. Grégoire y R. Jakobson, por distinta que sea la co

munidad lingüística en que se desenvuelve el niño, los primeros enunciados son articulaciones profundas de la cavidad bucal (a) (h r a) (j g) (k x), etc. Son difícilmente separables en partes más elementales, y forman una especie de bloques en los que ni siquiera la oposición entre consonante y vocal queda clara. El niño no tarda en descubrir la infinita gama de posibilidades de los órganos de fonación, independientemente del modelo fónico de la lengua hablada a su alrededor. El autor atribuye al adultomorfismo de los investigadores las distinciones concretas entre fonemas en dicho estadio. En realidad -dice-, funcionalmente considerado, no se trata de vocales ni consonantes, y desde el punto de vista articulatorio son más bien combinaciones casi simultáneas de la que en fonética se ha dado en llamar vocal-consonante.

Los clásicos se encierran con los modelos fonémicos -- del habla de los adultos, no dudan en identificarlos con el balbuceo del recién nacido. Los estructuralistas, conscientes de que, de todos modos, tales emisiones verbales carecen de valor fonológico funcional, no aceptan la existencia de rasgos distintivos que, tan sólo se dan en el plano de la articulación y, por consiguiente, sin razón aparente.

- B) PERIODO DEL DESARROLLO LINGUISTICO (aproximadamente de 10 meses a 4 años): las primeras palabras aparecen entre 12 y 15 meses con anterioridad hay fenómenos que para el adulto se asemejan a una palabra de la propia lengua y que hacen referencia a situaciones, actos y personas, conjuntos de pa-

labras del tipo "mamá) "papá", "dada", sistema rudimentario producido por oposición entre las consonantes b-p-m-b, etc., que comportan un principio de significado todavía no demasiado fluido. El niño tiende a contrastar rítmicamente vocal y consonante mediante una alternativa más o menos completa de apertura y cierre de la cavidad bucal. Y lo que verdaderamente tiende a darles su fijeza y un sentido relativamente estables es la explotación por parte de los adultos de las primeras emisiones de voz relativamente.

En este período se da expresión y comprensión, con base en la primera se puede distinguir varios subperíodos:

- a) Período Locutorio: consiste en una instancia de fonemas, pero se trata ya de una imitación diferida, es decir, realizada espontáneamente por el niño, incluso cuando el adulto no está presente. Cada palabra (normalmente sustantivos) corresponde a un estado afectivo (suele tener carácter imperativo o desiderativo, a veces interrogativo) y se trata de palabras frases, de aquí el nombre de etapa holofrástica. Aparece la negación, que precede temporalmente a la afirmación. Se da polisemia en palabras que guardan con otras una relación de causa-efecto.
- b) Período Delocutivo o Prediscursivo: se caracteriza por la emisión de juicios y por la designación de sí mismo en tercera persona. Se inicia hacia el vigésimo mes; coincide y sigue a un aumento de vocabulario. La frase está formada inicialmente por palabras, con predominio de los sustantivos que se siguen en la frase sin uniones ni có-

pulas. Esta frase formada por dos palabras son conocidas como las construcciones pivotes, ... " estas palabras pueden llamarse pivotes porque se les puede agregar otras. Una palabra pivote puede ser el primero o segundo miembro de una oración de dos palabras pero cualquiera que sea su posición, ésta es fija " ... (24) , las cuales pueden cumplir varias funciones en el lenguaje del niño. En la etapa de dos palabras el niño ya está utilizando el lenguaje en su sentido universal y básicamente humano. Emplea gran parte de su tiempo nombrando objetos o describiendo acciones. Además de las estructuras pivotes, comienzan a desarrollarse en el lenguaje infantil otras clases de oraciones de dos palabras; utilizando los dos tipos de niveles de superficie y profundo y se les llama de la clase abierta y podrán combinarse con las palabras pivotes para cumplir una función demostrativa.

Ejemplos: taza vaso

fiesta sombrero

media Catalina

suéter silla

Catalina pelota

(24) SLOBIN. Introducción a la Psicolingüística. p 59

Estas cinco oraciones parecen expresar cinco tipos diferentes de relaciones semánticas subyacentes.

- 1.- Conjunción (Veo una taza y un vaso)
- 2.- Atribución (Esto es un sombrero de fiesta)
- 3.- Posesión (Esta es la media de Catalina)
- 4.- Localización (El suéter está encima de la silla)
- 5.- Sujeto-objeto (Catalina arrojará la pelota).

Período del lenguaje constituido: durante el tercer año se emiten frases cortas (de tres a cinco palabras); aún no -- existe dominio de las inflexiones (es la etapa del habla telegráfica). A partir de los cuatro años se dominan ya las inflexiones y entran en la frase todas las partes de la oración (preposiciones, conjunciones, etc.) es importante que el uso de -- pronombres en primera persona, tras una frase en la que "tú y yo" son repetidamente confundidos. A partir de este momento va creciendo y perfeccionándose la longitud y complejidad de la frase, pero no aparecen cambios cualitativos relevantes.

Cuando el niño comienza a producir emisiones de más de -- dos palabras, sus oraciones adquieren estructura jerárquica, es decir, que ya puede haber un análisis de las oraciones en términos de constituyentes inmediatos o subunidades estructurales.

En este período se dan también las regularizaciones que es una de las contribuciones creadoras del niño se revela clara--

mente en la excesiva regularización de las flexiones, en las -- que aparecen emisiones sistemáticamente aberrantes para el lenguaje adulto pero con mucha lógica para el niño; flexionan, los verbos irregulares como si fuesen regulares. Otros tipos de regularizaciones que maneje el niño pueden ser las del plural -- (pies, cuatros, etc.). Esta tendencia a regularizar continúa en algunos niños en la escuela primaria.

Hasta que el niño empieza a utilizar cosas más complicadas vienen los cambios cualitativos. Para poder expresarse con frases más amplias debe descubrir formas de hacerlo. Al principio no lo hace muy bien e inventa gramáticas engorrosas, pero después se ve obligado a inventar por razones de eficiencia una especie de Gramática Transformacional.

2.- Lenguaje Egocéntrico.

Piaget en su libro "The language and Thought" of the child" (El lenguaje y el pensamiento del niño) (1923) hace una distinción entre "Lenguaje egocéntrico" y "socializado" y describe el desarrollo como transición de uno al otro.

" En el lenguaje egocéntrico el niño no se molesta en saber a quién le está hablando o --- quién le esté escuchando. Habla para sí mismo por el placer de asociar a cualquiera que por casualidad este ahí con la actividad del momento... El niño no pide más que una apariencia

de interés aunque tiene la ilusión... de ser escuchado y comprendido". (25)

"Para Piaget, el lenguaje egocéntrico es remplazado con el tiempo por el lenguaje socializado."(26).

Piaget sostiene que el egocentrismo permanece entre el autismo extremo y la lógica de la lógica de la razón, tanto cronológica como estructural y funcionalmente.

Para Vygotsky la función primaria de las palabras, tanto en los niños como en los adultos, es la comunicación , el contacto social. Por lo tanto, el primer lenguaje del niño es esencialmente social, primero es global y multifuncional; más tarde -- sus funciones comienzan a diferenciarse. A cierta edad el lenguaje social del niño se encuentra dividido en forma bastante aguda en habla egocéntrica y comunicativa (en lugar de socializado como Piaget). Las dos formas son sociales, aunque difieren las funciones .

Vigotsky trata de demostrar que el temprano lenguaje egocéntrico se separa del lenguaje comunicativo y es un estado de transición entre lenguaje cabal en voz alta y el pensamiento silencioso . Por lo tanto el lenguaje egocéntrico del niño cum

(25) Piaget. p. 32

(26) Ibid. p. 32

ple una función útil en su desarrollo mental.

"De acuerdo a Vygotsky, el llamado lenguaje ego céntrico que se observa cuando un niño habla -- sin tener aparentemente destinatario para sus - palabras, cumple también una función social de comunicación y es precisamente este tipo de lenguaje, el que al ser incorporado, interiorizado, da lugar al nacimiento del lenguaje interior" - (27).

CUADRO RESUMEN

	PENSAMIENTO AUTISTA	
PIAGET	LENGUAJE EGOCENTRICO	LENGUAJE SOCIALIZADO
	PENSAMIENTO DIRIGIDO	
VYGOTSKY	LENGUAJE SOCIALIZADO	LENGUAJE EGOCENTRICO
		LENGUAJE INTERIOR

CONCLUSIONES

CONCLUSIONES

La psicolingüística surge en los años cincuenta, basándose en las teorías de moda en aquel entonces, como son el conductismo de Skinner de Estímulo-Respuesta y las teorías de aprendizaje. En 1957 Noan Chomsky publica su libro "Syntactic Structures", el cual va a marcar un cambio tanto en el campo de la psicolingüística como de la Psicología, porque los psicólogos toman las aportaciones que se les proporciona a través de la Gramática Generativa de Chomsky. Pero se puede decir que en este campo de estudio no está dicha la última palabra ya que se siguen haciendo investigaciones que aportan nuevos datos.

Se hace necesario el estudio de esta ciencia, sobre todo, para todos los que estamos involucrados en el proceso enseñanza-aprendizaje, en especial los que trabajan con los niveles de preescolar y primaria, para comprender aquellas estructuras verbo conceptuales, subyacentes en el niño en la adquisición de la lecto-escritura.

A pesar de que los estudios de esta ciencia todavía los teóricos no unifican criterios en muchos de los puntos tratados con que se puede sacar ya un juicio particular al respecto, con su aprendizaje podemos comprender mejor el pensamiento interior que posteriormente se traduce por medio del habla, pero existen problemas en este paso, ya que toda la competencia que pueda te

ner la persona no siempre se traduce en un buen desempeño de la lengua y precisamente aquí surge la problemática que se sigue estudiando.

A través de toda la investigación bibliográfica realizada constantemente una vez más la idea de que el docente tiene que documentarse día a día, más ahora con la modernización educativa que recalca estos enfoques abordados y que si queremos aplicarlos en la práctica docente tenemos que llegar a dominarlos.

Desde mi punto de vista esta investigación enriqueció mi marco teórico y propició que cambiara la forma de abordar los aspectos gramaticales escolares. Ahora tomo en cuenta y lo trato de tomar en cuenta el nivel de desarrollo del niño, su grado de desarrollo del lenguaje para acrecentarlo. Aunque debo de admitir que es muy difícil debido a la formación tradicional y dependiente de la que fuimos objeto, pero espero continuar enriqueciendome en estos campos del saber docente.

B I B L I O G R A F I A

B I B L I O G R A F I A

- ANJURIAGUERRA, J de. Manual de Psiquiatría Infantil. Ed Massor. Barcelona- México 1983
- BERISTAIN, Helena. Diccionario de Retórica y Poética. Ed. Porrúa México 1985.
- DIAMOND, A.S. Historia y Origen del Lenguaje. Ed. Alianza, Madrid 1974.
- DICCIONARIO DE LAS CINENCIAS DE LA EDUCACION. Vol. I y II. Ed. Edagonal/ Santillana para profesores, Mexico, --
- DICCIONARIO ENCICLOPEDICO QUILLET. Tomos IV, V y VII.
- DICCIONARIO ILUSTRADO DE LA LENGUA ESPAÑOLA . Ed. Abril Cultural Sao Paulo Brasil 1972.
- ESPEJO, Alberto. Lenguaje, Pensamiento y Realidad. Ed. Trillas, México, 1986.
- FRANCESCATO, Giuseppe. El lenguaje Infantil. Estructuración y Aprendizaje. Ed. Península, Barcelona, 1971.
- GREENE, Judith. Psicolingüística. Chomsky y la Psicología. Ed. Trillas. México, 1980
- LYONS, Jhon. Chomsky. Ed. Grijalbo, Barcelona, B. Aires, México, 1984.

- S.E.P. Consideraciones sobre el Desarrollo del Lenguaje y sus Alternativas. Dirección General de Educa --
- SLOBIN, D.I. Introducción a la Psicolingüística Ed. Paidos-Studio, México. 1987.
- SWADESA, Mauricio. El lenguaje y la Vida Humana. Ed. Fondo de cultura Económica, México. 1978.
- U.P.N. EL Lenguaje en la Escuela. Antología. LEPEP '85. Mé- xico 1988.
- U.P.N Técnicas y Recursos de Investigación II. Antología.- LEPEP '85. México. 1986.
- VIGOTSKY, Lev S. Pensamiento y Lenguaje. Ed. Alfa y Omega, México.

G L O S A R I O

G L O S A R I O

DIACRONÍA: Sucesión de hechos através del tiempo. La lingüística diacrónica describe las transformaciones que sufre una lengua durante su evolución. Es el equivalente de la gramática --histórica.

DISYUNCIÓN: Desunión, separación de dos cosas unidas. Figura que consiste en que cada oración lleve todas sus partes necesarias, sin que necesite valerse para su perfecto sentido de las otras oraciones que preceden o siguen.

FILOGENIA: Historia de la evolución de un grupo de organismos o de una especie realizada en base a los fósiles.

FUNCION PRAGMATICA: La función referencial o pragmática es la que cumple el lenguaje al referirse a la realidad extralingüística. Por ello en este caso el lenguaje tiende a la precisión y su producción se apega a patrones gramaticales.

HOLOFRÁSTICA: Dícese de las lenguas aglutinantes o polisintéticas capaces de expresar una frase o una idea compleja con una palabra.

INTERPOLAR: Poner una cosa entre otra. Intercalar algunas palabras o frases en un texto. Introducir en una obra pasajes o capítulos que no pertenecen a ella.

ONTOGENIA: Formación y desarrollo del individuo considerado -- con independencia, de la especie hasta su organización definitiva.

POLISEMIA: Multiplicidad de acepciones en una misma voz término o dicción.

SEMIOTICA: Semiótica y Semiología se emplean como sinónimos, - que nombran la joven ciencia que contiene por una parte el proyecto de una teoría general de los signos (su naturales, funciones, funcionamiento) y por otra parte un inventario y una descripción de los sistemas de una comunidad histórica y de las relaciones que contraen entre sí.

SINCRONÍA: Conjunto de hechos lingüísticos simultáneos que aseguran la comunicación, fundados en la estructura propia de una lengua en un momento dado de la historia.